



PROHLÁŠENÍ O OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ TÝKAJÍCÍ SE JEJICH ZPRACOVÁNÍ

—

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Každý má právo na ochranu osobních údajů, které se ho týkají.

Zpracování osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie je upraveno nařízením 2018/1725 (Úř. věst. 2018, L 295, s. 39).

Toto sdělení Vám objasní, proč a jak jsou Vaše údaje používány v rámci příslušného zpracování.

EDES

Kdo je správcem?

Správcem je v případě tohoto zpracování osobních údajů ředitel pro rozpočet a finanční věci (společně s Komisí, neboť posledně uvedená je zřizovatelem a provozovatelem databáze EDES).

Proč potřebujeme Vaše údaje?

Podle článku 142 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie (Úř. věst. L 193, ze dne 30. července 2018) (dále jen „FN“), zřídila Komise databázi pro účely systému včasného odhalování rizik a vylučování subjektů (dále jen „EDES“), která má sloužit k poskytování informací veškerým subjektům, jež se účastní plnění rozpočtu, a k tomu, aby uvedené subjekty mohly chránit finanční zájmy Evropské unie.

Zpracování slouží k ochraně finančních zájmů Unie prostřednictvím odhalování rizik a ukládání správních sankcí.

Databáze EDES slouží konkrétně k:

- ☐ včasnému odhalování rizik ohrožujících finanční zájmy Unie;
- ☐ vyloučení hospodářského subjektu, jenž se nachází v některé ze situací zakládajících vyloučení uvedených v čl. 136 odst. 1 FN;



- ☐ ukládání peněžitých sankcí hospodářským subjektům podle článku 138 FN;
- ☐ v nejzávažnějších případech k uveřejňování informací na internetových stránkách Komise, jež se týkají vyloučení a případně peněžité pokuty s cílem posílit jejich odrazující účinek (článek 140 FN).

Hlavním cílem je zabránit tomu, aby se třetí osoba, kterou Komise nebo jiný orgán vyloučily z účasti na zadávacím či udělovacím řízení, účastnila zadávacího nebo udělovacího řízení Soudního dvora Evropské unie (dále jen „Soudní dvůr“) a naopak.

Zpracování zajišťuje cílené využívání utajovaných informací týkajících se třetích osob, jež mohou ohrožovat finanční zájmy nebo pověst Evropské unie nebo jakéhokoli fondu spravovaného Evropskou unií. Tím je Komisi, Soudnímu dvoru či jiným orgánům zamezeno uzavřít s těmito třetími osobami právní vztah na základě smlouvy či dohody.

Jaké osobní údaje shromažďujeme?

- identifikační údaje: jméno, příjmení, adresu, stát, číslo dokladu totožnosti / číslo cestovního pasu / řidičský průkaz (nebo jiný doklad prokazující totožnost), stát vydání dokladu totožnosti, datum narození, místo narození osoby, která je hospodářským subjektem;
- údaje o vyloučení nebo včasném odhalení peněžité pokuty;
- důvod (v případě vyloučení) podle čl. 136 odst. 1 FN;
- údaje o době vyloučení a o datu včasného odhalení: datum počátku vyloučení, datum konce vyloučení, prodloužení doby vyloučení, datum odhalení;
- údaje týkající se výboru (podle článku 143 FN): věc předložená výboru, datum zasedání výboru, vyjádření předložená hospodářským subjektem, opatření přijatá v návaznosti na doporučení výboru, revidované doporučení výboru atd.);
- údaje o peněžité pokutě: částka a informace o platbě;
- příslušná schvalující osoba pro danou věc;
- příslušná kontaktní osoba pro danou věc;
- Ostatní kategorie osobních údajů mohou být zpracovávány podle čl. 136 odst. 1 FN.
- údaje týkající se insolvenčního řízení nebo likvidace nebo obdobné situace;
- údaje týkající se nezaplacení daní nebo příspěvků na sociální zabezpečení;



- údaje týkající se vážného profesního pochybení (podvodného zkreslování informací, narušování hospodářské soutěže, porušování práv duševního vlastnictví, pokus o ovlivnění rozhodování veřejného zadavatele při zadávacím řízení atd.);
- údaje týkající se podvodu, korupce, účasti na zločinném spolčení, praní peněz, trestných činů souvisejících s terorismem, dětskou prací a jinými formami obchodování s lidmi;
- údaje týkající se závažných pochybení při dodržování hlavních povinností při plnění smluvního závazku;
- údaje týkající se nesrovnalosti.

Jak jsme Vaše údaje obdrželi?

Informace o včasném odhalení nebo vyloučení vkládají do databáze EDES příslušné schvalující osoby Komise nebo jejích výkonných agentur, jiné unijní orgány, subjekty či úřady. Komise provádí kontrolu případů vytvořených jinými orgány a tyto případy ověřuje.

Databázi EDES zřizuje a provozuje Komise; Soudnímu dvoru byl udělen přístup do této databáze pro účely nahlížení a vkládání informací o včasném odhalení nebo vyloučení. Tento postup je v souladu s článkem 142 FN. Komise zajišťuje správu EDES a uskutečňuje příslušná technická opatření.

Kdo má k Vaším údajům přístup?

Příjemci údajů EDES jsou tito:

- schvalující osoby Soudního dvora zodpovědné za daný případ;
- zástupce Soudního dvora jakožto člen výboru, na který odkazuje článek 143 FN;
- veřejnost, pokud jde o případy, které jsou uváděny na veřejných internetových stránkách EDES a týkají se vyloučení a případně peněžité pokuty. Osobní údaje však nejsou zveřejňovány, ledaže by jejich zveřejnění bylo výjimečně ospravedlněno, mimo jiné v důsledku závažnosti jednání nebo jeho dopadu na finanční zájmy Unie. V takových případech jsou v rozhodnutí o zveřejnění náležitě zohledněna práva na



soukromí a jiná práva stanovená v nařízení (EU) 2018/1725.

Další možní příjemci:

- Evropský účetní dvůr v rámci působnosti svého mandátu, který mu svěruje článek 287 SFEU;
- Soudní dvůr, Tribunál, advokáti a zmocněnci účastníků řízení vystupující v případě soudního řízení;
- předseda a vedoucí soudní kanceláře Soudního dvora, a úředníci, kteří jim napomáhají v rámci odpovědnosti, která jim byla svěřena čl. 20 odst. 4 jednacího řádu Soudního dvora.

Jak dlouho budou Vaše údaje uchovávány?

Včasné odhalení

Informace o včasné odhalení jsou uchovávány nejdéle po dobu jednoho roku od okamžiku, kdy byl příslušný případ ověřen Komisí. Po uplynutí této doby jsou automaticky vymazány. Pokud během této doby požádá schvalující osoba výbor podle článku 143 FN o vydání doporučení v případě vyloučení, lze dobu uchovávání prodloužit, aby bylo možné takové doporučení vydat.

Vyloučení

Doba vyloučení nepřekročí:

- a) pět let v případech podle písm. d) odst. 1 čl. 136 FN (v případech podvodu, korupce, účasti na zločinném spolčení, praní peněz, trestných činů spojeným s teroristickými činnostmi, dětské práce nebo jiných trestných činů souvisejících s obchodováním s lidmi);
- b) tři roky v případech podle písm. c), e) až h) odst. 1 čl. 136 FN (vážné profesní pochybení, vážné nedostatky při dodržování hlavních závazků při plnění smlouvy, nesrovnalosti a vytváření entit s cílem obejít fiskální, sociální nebo jakékoli jiné právní povinnosti);
- c) dobu stanovenou pravomocným rozhodnutím soudu nebo konečným rozhodnutím správního orgánu členského státu.

V případech podle písm. a) a b) odst. 1 čl. 136 FN odpovídá doba vyloučení době platnosti důvodu pro vyloučení (úpadek, insolvenční řízení či likvidace, nebo srovnatelná situace, neplacení daní nebo příspěvků na sociální zabezpečení).

Veškerá rozhodnutí schvalující osoby nebo veškerá doporučení výboru týkající se navrhované doby vyloučení musí být přijata v souladu se zásadou proporcionality (čl.



136 odst. 3 FN).

Peněžitá pokuta

Byla-li uveřejněna příslušná informace v případě peněžitě pokuty, bude toto uveřejnění odstraněno šest měsíců po jejím zaplacení (čl. 140 odst. 1 čtvrtý pododstavec FN).

Informace o včasném odhalení nebo vyloučení se odstraní, jakmile uplyne daná lhůta, pokud je schvalující osoba neodstranila před jejím uplynutím.

Odstraněné informace o včasném odhalení, vyloučení anebo peněžitě pokutě jsou přístupné pro účely auditu, vyšetřování a předběžné právní kvalifikace, neboť „opakování“ je kritériem, které je zohledňováno v doporučení výboru podle článku 143. Odstraněné informace nejsou zobrazovány uživatelům databáze EDES.

Jaká máte práva?

Máte právo požadovat přístup, opravu a doplnění údajů, kterými disponujeme a jež se týkají hospodářského subjektu, který zastupujete, nebo hospodářského subjektu, za který neomezeně ručíte, nebo Vašich osobních údajů. Na Vaši žádost Vám může být zaslána kopie těchto údajů pro účely jejich opravy či doplnění.

Veškeré žádosti týkající se přístupu k těmto údajům nebo jejich opravy je třeba zasílat na adresu marchespublics-contrats@curia.europa.eu.

Jak uplatnit svá práva? Na koho se obrátit

Na správce, ředitele pro rozpočet a finanční věci, se můžete obrátit prostřednictvím:

elektronické pošty: marchespublics-contrats@curia.europa.eu

poštovní adresy: Cour de justice de l'Union européenne
L-2925 Luxembourg
LUXEMBOURG

Odpověď Vám bude poskytnuta bez zbytečného odkladu a v každém případě do



jednoho měsíce. Tato lhůta může být v případě potřeby prodloužena.

Můžete se také obrátit na pověřence Soudního dvora Evropské unie pro ochranu osobních údajů / DataProtectionOfficer@Curia.europa.eu

Evropský inspektor ochrany údajů

Domníváte-li se, že zpracování osobních údajů v rámci EDES, které se Vás týká, není v souladu s nařízením (EU) 2018/1725, máte právo podat stížnost u evropského inspektora ochrany údajů.